

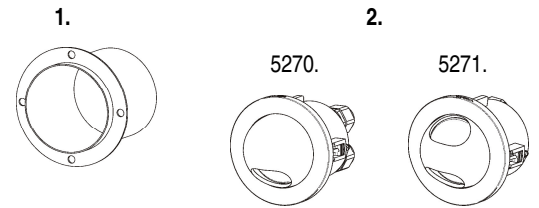


ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
MONTAGEANLEITUNG

SUPPLIED MATERIAL

MATERIAL SUMINISTRADO

GELIEFERTES MATERIAL



	5270	5271
<b>1</b> Flush mounted box / Caja de empotrar / Einbaudose	1 un.	1 un.
<b>2</b> Lamp body / Cuerpo luminaria / Leuchtengehäuse	1 un.	1 un.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

TECHNISCHE DATEN

<b>5270.</b> Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 0,272 Kg	1 x LED 3W 700mA	IP20	CE	F
<b>5271.</b> Net Weight / Peso Neto / Netto-Gewicht 0,272 Kg	1 x LED 3W 700mA	IP20	CE	F

- Class I. Product with an additional protection cable (grounds).  
Clase I. Aparato con un cable protector adicional (toma de tierra).  
Klasse I. Apparat mit zusätzlichen Schutzleiter (Erdkabel).
- IP20 Product protected against solid object as big as or bigger than 12 mm. No protection against water.  
Producto protegido contra la penetración de cuerpos sólidos de tamaño igual o superior a 12 mm. Sin protección al agua.  
Produkt ist geschützt gegen das Eindringen von Fremdkörpern >12mm. Kein Schutz gegen Eindringen von Wasser.
- F Product that CAN be in contact with normally-flammable materials (wood or others).  
Está permitido que el producto marcado con este símbolo esté en contacto con materiales normalmente inflamables (maderas u otros).  
Es ist erlaubt Produkte mit diesem Etikett auf normal entflammabaren Oberflächen (Holz usw.) zu montieren.

Caution / Precaución / Vorsicht

EN

Before assembling and installing this product, carefully read the following:

- Switch of the mains before installing the lamp.
- To install on the wall, always choose the most adequate fixing tools for the ceiling material.
- This lamp is for indoor use only, excluding bathrooms or any type of humid surface.

ES

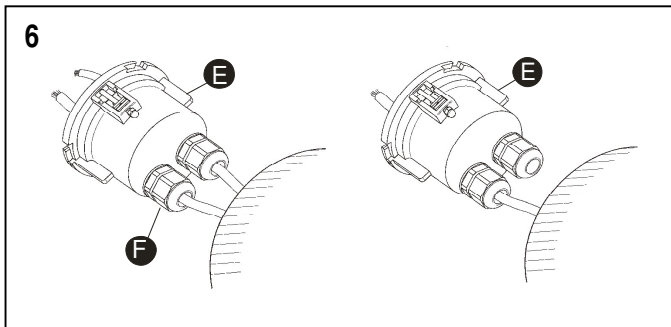
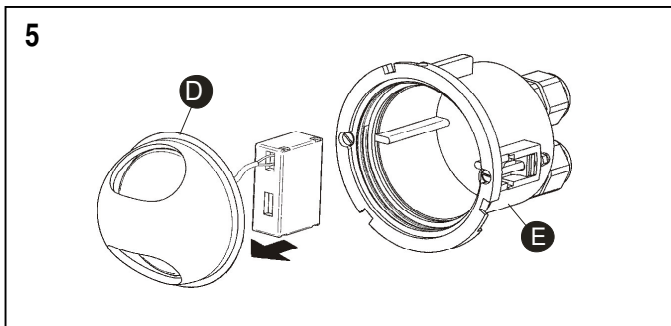
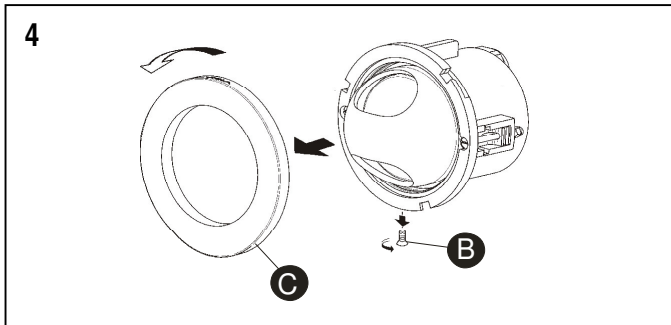
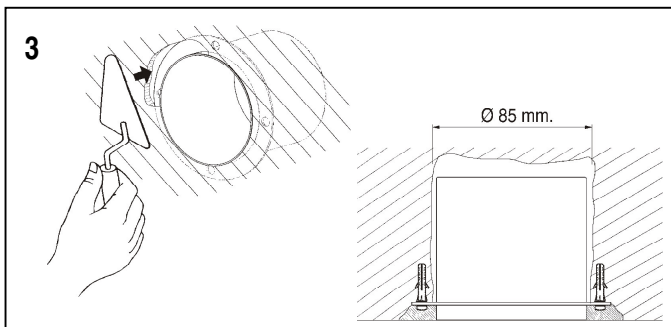
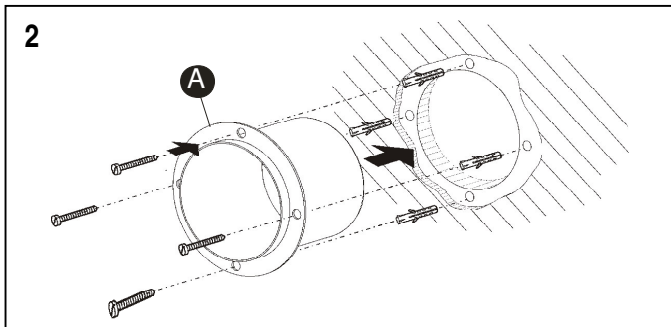
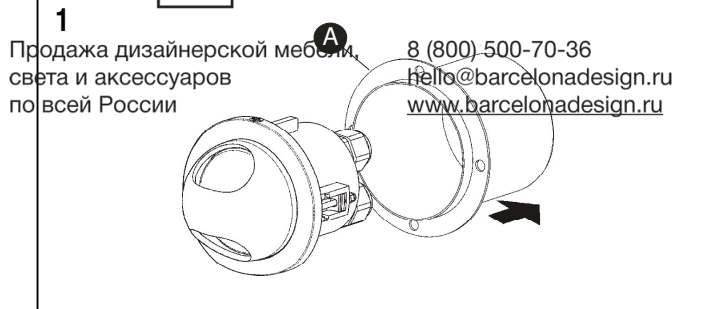
Antes de proceder al montaje e instalación de esta luminaria, leer detenidamente las siguientes consideraciones.

- Desconectar el suministro eléctrico antes de proceder a la instalación de la luminaria.
- Para el montaje de la luminaria a la pared elegir los elementos de fijación mas adecuados en función del soporte de instalación.
- Esta luminaria es apta únicamente para su uso en interior, excepto en baños o cualquier tipo de superficie húmeda.

D

Bevor Sie mit der Montage dieser Leuchte beginnen, sollten Sie die folgenden Hinweise in aller Ruhe lesen und berücksichtigen.

- Schalten Sie vor dem elektrischen Anschluss den Strom ab.
- Wählen Sie passend zu der Vorrichtung für die Wandhalterung montage der Leuchte das dafür geeignetste Befestigungsmaterial.
- Diese Leuchte ist ausschliesslich für den Gebrauch im Innenbereich vorgesehen, ausser Bädern oder anderen Feuchträumen.



EN

**IMPORTANT**

**Switch of the mains before installing the lamp.**

1. Extract the part (A).
2. Make a  $\varnothing 85$  mm hole to fix the piece (A) and fix it on the wall using the correct plugs and screws (not supplied).  
NOTE: If you want to fix the lighting part without the piece (A), make a  $\varnothing 80$  mm hole and then strip to point n.4.
3. Level all the uneven surface with paste, to covering the screw heads and tighten it to piece (A). The support is ready fix the light.
4. Extract the screw (B) to enable you remove the ring cap (C).
5. Extract the assembly (D).
6. Loosen the cable clamp (F) to enable you fix the cable in the box (E), and tighten the cable clamp after fixing.  
NOTE: The box (E) is made to connect series of lights using both cable clamps. If you want to install only one unit (or the last of the serial connection) fix the cable to one cable clamp, leaving the other without using it.

ES

**IMPORTANTE:**

**Desconectar el suministro eléctrico antes de realizar la instalación de la luminaria.**

1. Extraer la pieza (A).
2. Realizar un orificio en la pared de  $\varnothing 85$  mm. para poder empotrar la pieza (A) y fijarla a la pared utilizando los tacos y tornillos mas adecuados (no suministrados).  
NOTA: Si desea empotrar la luminaria sin utilizar la pieza (A), realizar un taladro de  $\varnothing 80$  mm. y proceder de la misma manera a partir del punto 4.
3. Rellenar con pasta los posibles desperfectos y alisar la superficie tapando la cabeza de los tornillos y ajustandose hasta la boca de la pieza (A).  
De esta forma queda preparado el soporte a la espera de la instalación de la luminaria.
4. Extraer el tornillo (B) para poder desmontar el aro embellecedor (C).
5. Extraer el conjunto (D).
6. Aflojar el prensacables (F) para introducir el cable en la caja (E), al terminar volver a apretar el prensacables.  
NOTA: La caja (E) está pensada para la conexión de varias luminarias en serie utilizando los dos prensacables. Si solo se instala una unidad (o en el último de una serie), introducir el cable por un prensacables, el que se desee, dejando el otro sin utilizar.

D

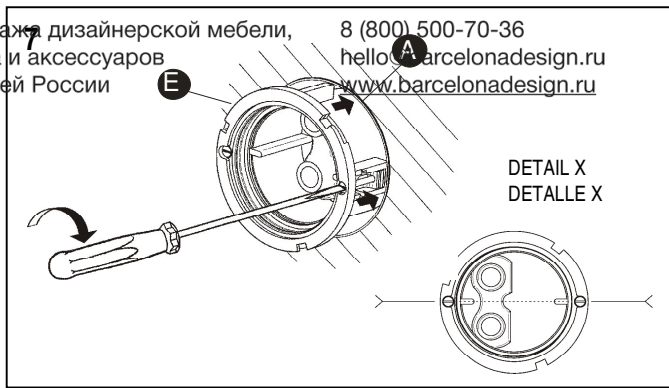
**WICHTIG:**

**Schalten Sie den Strom ab bevor Sie die Leuchtenmontage realisieren.**

1. Ziehen Sie das Teil (A) heraus.
2. Realisieren Sie eine Lochbohrung von 85mm um das Teil (A) einzubauen und mit der Wand zu verbinden. Benutzen Sie hierfür die dafür geeigneten Schrauben und Dübel (nicht im Lieferumfang enthalten).
3. Füllen Sie mögliche Oberflächenmängel bis hin zur Öffnung des Teils (A) mit Ausbesserungsmasse, die Köpfe der Schrauben abdeckend und schleifen bzw. glätten Sie sie danach.
4. Lösen Sie die Schraube (B) um den Dekoring (C) entnehmen zu können.
5. Teile-Verbund (D) herausziehen.
6. Lockern Sie die Kabelbuchsen (F) um das Kabel in das Gehäuse (E) einzuführen. Danach Kabelbuchsen wieder festziehen.  
HINWEIS: Das Gehäuse (E) ist dafür vorgesehen mehrere Leuchten in Serie zu verbinden und hierfür beide Kabelbuchsen zu verwenden. Sollte lediglich eine Leuchte installiert werden, führen Sie das Kabel in die von Ihnen gewünschte Kabelbuchse und lassen Sie die andere Kabelbuchse ungenutzt.

Продажа дизайнерской мебели, света и аксессуаров по всей России

8 (800) 500-70-36  
hello@barcelonadesign.ru  
www.barcelonadesign.ru



EN

7. Assemble the box (E) in the piece (A), in a way that the screw (B) is positioned in the lower part. Upon contact tighten the two screws so they keep horizontally aligned as shown in Detail X.

8. After the electrical connection: phase and neutral in the connection box (G) and the earth wire in the terminal (H), insert the part (D) upon contact in the box (E) to be in line with the slot and the nerves of the box.

9. Connect the ring cap (C) in a way that the drilled part faces the hole in the box (E).

10. Tighten the screw (B) to fix it to the ring cap.

ES

7. Introducir la caja (E) en la pieza empotrada (A) de forma que el taladro donde se alojara el tornillo (B) quede en la posición inferior. Hacer tope y apretar para su fijación los dos tornillos de forma que queden alineados en horizontal, según Detalle X.

8. Después de realizar la conexión eléctrica: fase+neutro en la caja de conexiones (G) y toma tierra en el borne (H), insertar hasta hacer tope el conjunto (D) en la caja (E) de forma que queden alineadas las muescas con los nervios de la caja.

9. Acoplar el aro embellecedor (C) de forma que el taladro quede orientado con el taladro de la caja (E).

10. Roscar el tornillo (B) para fijar el aro embellecedor.

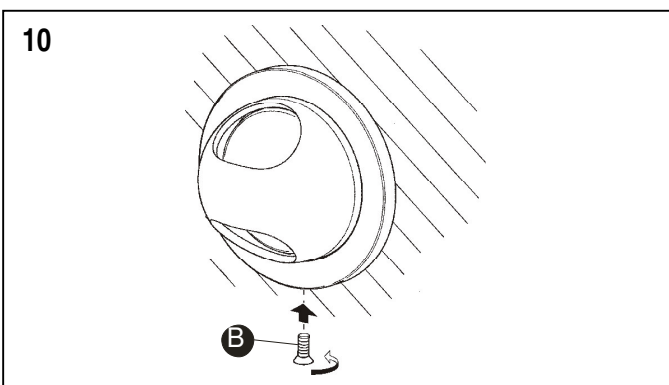
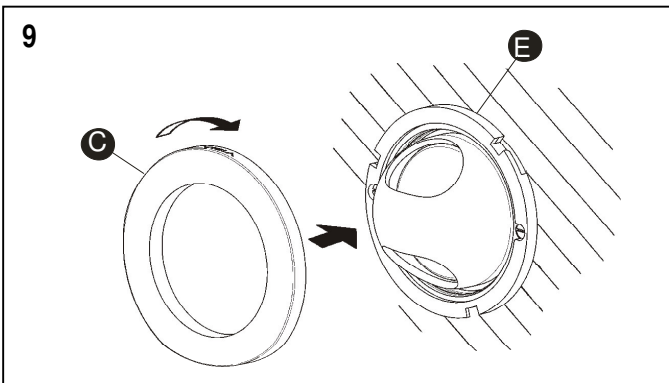
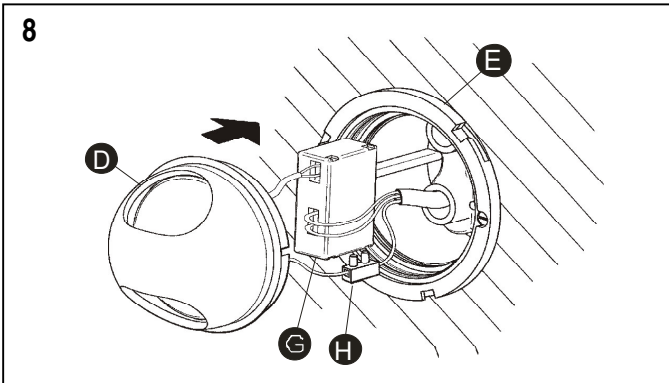
D

7. Führen Sie das Gehäuse (E) in die eingebaute Dose (A) so ein, dass sich die Bohrung für die Schraube (B) unten befindet. Bis zum Anschlag einsetzen und die beiden Schrauben festschrauben, damit sie sich horizontal aufstellen (siehe Detail X).

8. Nach der elektrischen Verbindung - Phase und Neutral in die Anschlussbox (G), Erde in die Klemme (H) - Verbund (D) in die Einbaudose (E) so einführen, dass die Einkerbungen übereinstimmen.

9. Dekoring (C) so aufsetzen, dass dessen Bohrung mit der Bohrung des Gehäuses (E) übereinstimmt.

10. Schraube (B) festschrauben um den Dekoring zu befestigen.



### Maintenance / Mantenimiento / Instandhaltung

EN -Use a slightly-wet cotton cloth for cleaning.

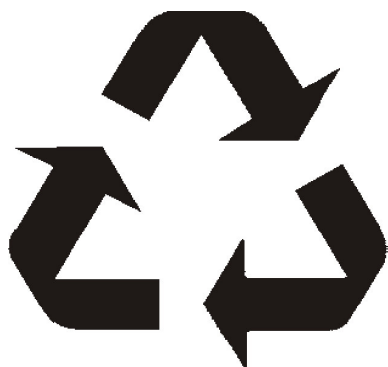
ES -Para limpiar la luminaria, usar un paño de algodón ligeramente humedecido en agua.

D -Zur Reinigung der Leuchte nutzen Sie einen leicht angefeuchteten Baumwoll-Lappen.

-In case of malfunction or damage, please contact the retailer who sold the lamp.

-En caso de avería o incidente con la luminaria, contactar directamente con el establecimiento en que se adquirió.

-Im Falle des Ausfalls oder einer Fehlfunktion der Leuchte setzen Sie sich direkt mit dem Unternehmen in Verbindung bei dem Sie die Leuchte bezogen haben.



**COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE .**  
LOS MATERIALES DE ESTE EMBALAJE SON  
100% ECOLÓGICOS Y RECICLABLES.

**COMMITTED TO THE ENVIRONMENT .**

THESE PACKAGING MATERIALS ARE 100%  
RECYCLABLE AND ENVIRONMENT  
FRIENDLY.

**VERPFLICHTUNG ZUM UMWELTSCHUTZ .**  
DIE MATERIALIEN DIESER VERPACKUNG  
SIND 100% ECOLOGISCH UND  
RECYCLINGFÄHIG.



**COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE .**  
LOS MATERIALES DE ESTE EMBALAJE SON  
100% ECOLÓGICOS Y RECICLABLES.

**COMMITTED TO THE ENVIRONMENT .**

THESE PACKAGING MATERIALS ARE 100%  
RECYCLABLE AND ENVIRONMENT  
FRIENDLY.

**VERPFLICHTUNG ZUM UMWELTSCHUTZ .**  
DIE MATERIALIEN DIESER VERPACKUNG  
SIND 100% ECOLOGISCH UND  
RECYCLINGFÄHIG.